



motorola



Руководство пользователя

Радионяня

Модели: MBR160, MBR160-2

Функции, описанные в настоящем Руководстве, могут быть изменены без предварительного уведомления.

Познакомьтесь...

с вашим новым устройством для дистанционного наблюдения за ребенком от компании Motorola!

Благодарим за покупку радионяни — цифрового устройства для аудионаблюдения за ребенком. С ним вы можете слышать, как ваш ребенок спит в другой комнате.

Сохраните чек на покупку. Для получения гарантийного обслуживания приобретенного устройства компании Motorola вам понадобится предоставить копию чека, чтобы подтвердить действительность гарантии. Для получения гарантийного обслуживания регистрация не нужна.

По вопросам, связанным с товаром, обращайтесь по телефону:
+7 (800) 707 – 07 – 81 (Россия)

Настоящее Руководство для пользователя содержит всю информацию, которая будет необходима для того, чтобы максимально полно использовать устройство.

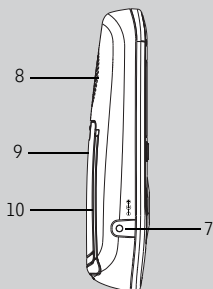
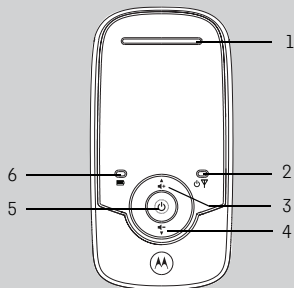
Перед началом использования радионяни рекомендуется установить и полностью зарядить аккумулятор родительского модуля, чтобы он мог работать, если вы отключите его от источника питания для переноски в другое место. Предварительно ознакомьтесь с «Инструкциями по безопасности» на стр. 6.






Проверьте комплект поставки

- 1 x родительский модуль с подставкой
- 1 x детский модуль
- 1 x комплект никель-металлгидридных аккумуляторов для родительского модуля
- 1 x крышка батарейного отсека родительского модуля
- 1 x адаптер сетевого питания родительского модуля
- 1 x адаптер сетевого питания детского модуля

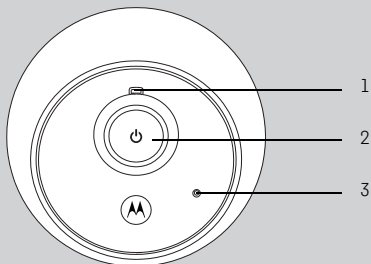
В комплектах с несколькими детскими модулями находится дополнительный детский модуль с адаптером сетевого питания или несколько таких модулей.


Обзор родительского модуля



- 1. Индикатор уровня звука**
Показывает уровень звука, зарегистрированного детским модулем, а также громкость динамика родительского модуля.
При регистрации звука детским модулем:
если светодиоды не горят, звука нет.
Чем сильнее входящий сигнал, тем больше светодиодов загорается.
Громкость динамика родительского модуля:
чем выше громкость динамика, тем больше светодиодов загорается при ее регулировке.
- 2. Индикатор питания/сопряжения** 
Горит, когда детский модуль включен и сопряжен с родительским модулем. Не горит, когда родительский модуль отключен. Мигает, когда детский модуль вне досягаемости родительского модуля.
- 3. Кнопка увеличения громкости** 
Нажмите для увеличения громкости динамика.
- 4. Кнопка уменьшения громкости** 
Нажмите для уменьшения громкости динамика.
- 5. Кнопка «Вкл./выкл.»** 
Нажмите и удерживайте для включения или выключения родительского модуля.
- 6. Индикатор заряда батареи** 
Горит, когда идет зарядка батареи родительского модуля.
Мигает при низком уровне заряда батареи.
Не горит, если батарея родительского модуля полностью заряжена либо не вставлена.
- 7. Разъем подачи питания.**
- 8. Динамик.**
- 9. Крышка аккумуляторного отсека.**
- 10. Подставка.**

Обзор детского модуля



- | | | |
|---|--|-------------|
| 1. Индикатор питания/сопряжения
Горит, когда детский модуль
включен и сопряжен с
родительским модулем.
Не горит, когда детский модуль
отключен.
Мигает, когда детский модуль вне
досягаемости родительского
модуля. | 2. Кнопка «Вкл./выкл.»  | 3. Микрофон |
|---|--|-------------|

Важные указания по установке цифрового устройства для наблюдения за ребенком

- Для совместного использования детского и родительского модулей убедитесь, что между ними установлена радиосвязь, диапазон которой зависит от условий окружающей среды.
- Любые металлические предметы интерьера, такие как холодильник, зеркала, шкафы, металлические двери или железобетонные конструкции и перекрытия, расположенные на пути прохождения сигнала между детским и родительским модулями, могут блокировать его.
- Также уровень сигнала может ослабевать из-за других препятствий и радиотехнических устройств, таких как компьютеры, беспроводные и мобильные телефоны, телевизоры, лампы дневного света, переключатели и др.
- Если сигнал слабый, то попробуйте поменять местоположение родительского и/или детского модулей в комнате.

Содержание

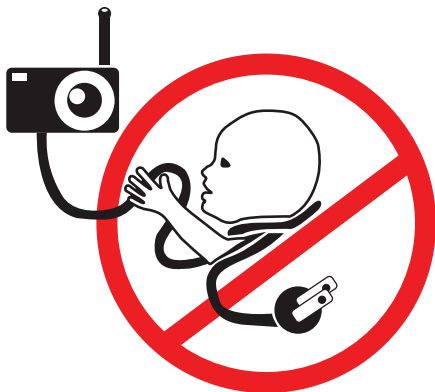
1. Инструкции по технике безопасности	6
2. Начало работы.....	9
2.1 Питание детского модуля от сети.....	9
2.2 Установка аккумуляторов в родительский модуль и подача питания	10
2.3 Подставка родительского модуля	11
3. Эксплуатация устройства.....	12
3.1 Включение/выключение детского модуля.....	12
3.2 Включение/выключение детского модуля.....	12
3.3 Уровень громкости родительского модуля	12
4. Утилизация устройства (защита окружающей среды)	13
5. Уход за устройством	14
6. Помощь	15
7. Общая информация.....	17
8. Технические характеристики.....	21

1. Инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ - держите шнур питания устройства вне досягаемости ребенка. **НИКОГДА** не помещайте устройства радио няни и его шнур в кроватку к ребенку и в ее пределах. Надежно закрепите шнур на расстоянии от ребенка. Для подключения питания никогда не используйте удлинители. Используйте только адаптеры переменного тока, входящие в комплект поставки.





ПОДГОТОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЕТСКОГО МОДУЛЯ

- Определите для цифрового устройства аудионаблюдения за ребенком место, откуда лучше всего слышно ребенка в кроватке.
- Установите детский модуль на ровной поверхности, такой как комод, стол или полка, либо закрепите его на стене с помощью пазов под подставкой.
- НИКОГДА не размещайте детский модуль или шнуры в детской кроватке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное цифровое устройство для аудионаблюдения за ребенком соответствует всем относящимся к нему стандартам, касающимся электромагнитных полей. Оно является безопасным при условии его использования в соответствии с инструкциями, содержащимися в данном Руководстве пользователя. Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкции, приведенные в настоящем Руководстве.

- Устройство должны собирать взрослые. При установке изделия держите мелкие детали вне досягаемости детей.
- Это изделие не является игрушкой. Не разрешайте детям играть с изделием.
- Данное цифровое устройство аудионаблюдения не освобождает взрослых от необходимости внимательно следить за ребенком.
- Не выбрасывайте Руководство для пользователя, оно может вам пригодиться.
- Держите шнуры вне досягаемости детей.
- Не накрывайте устройство полотенцами или одеялами.
- Перед использованием устройства проверьте его и ознакомьтесь с его функциями.
- Не используйте устройство во влажной среде или рядом с водой.
- Не помещайте устройство в слишком холодные или жаркие помещения, под прямые солнечные лучи или в непосредственной близости от источников тепла.

- Используйте только входящие в комплект зарядные устройства и адаптеры сетевого питания. Не используйте другие зарядные устройства и блоки питания, так как они могут повредить устройство и аккумулятор.
- Устанавливайте аккумуляторы одного типа.
- Не касайтесь контактов вилки (штекера) острыми или металлическими предметами.
- Сетевая розетка должна быть расположена вблизи оборудования и быть легко доступной.

ВНИМАНИЕ!

При замене аккумуляторов устройствами неправильного типа

существует риск взрыва.

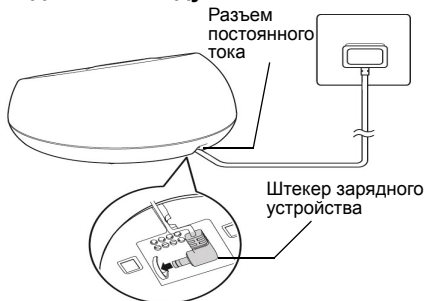
Утилизируйте отработанные аккумуляторы в соответствии с прилагаемыми к ним инструкциями.

Используйте только комплект аккумуляторных батарей с параметрами:

2,4 В, 400 мАч.

2. Начало работы

2.1 Питание детского модуля от сети



1. Вставьте толстый штекер адаптера сетевого питания в предназначенное для него гнездо на корпусе детского модуля.
2. Вставьте вилку адаптера в сетевую розетку.

ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте только прилагающийся к устройству адаптер сетевого питания.

2.2 Установка аккумуляторов в родительский модуль и подача питания

Родительский модуль поставляется с аккумуляторной батареей, которую необходимо использовать для переноса этого модуля с места на место без потери связи с детским модулем/модулями. Зарядите родительский модуль, прежде чем использовать его впервые, или когда индикатор родительского модуля указывает на разряженную батарею. Рекомендуем перед первым использованием заряжать модуль в течение 15 часов.



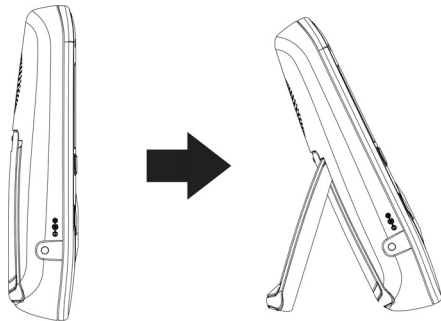
1. Сдвиньте вниз крышку аккумуляторного отсека.
2. Вставьте аккумуляторный штекер в разъем, располагающийся внутри отсека.
3. Вставьте комплект батарей в отсек так, чтобы надпись THIS SIDE UP («ЭТОЙ СТОРОНОЙ ВВЕРХ») была наверху.
4. Задвиньте крышку аккумуляторного отсека до щелчка.
5. Вставьте тонкий штекер адаптера сетевого питания в предназначенное для него гнездо на корпусе родительского модуля.
6. Вставьте вилку адаптера в сетевую розетку.
7. Появится индикатор заряда батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте только адаптер сетевого питания и комплект батарей, прилагающиеся к устройству.

Рекомендуем установить и полностью зарядить аккумулятор родительского модуля для его работы при отключении от источника питания для переноса в другое место.

2.3 Подставка родительского модуля



Родительский модуль укомплектован подставкой, которая находится сзади. Чтобы поставить модуль на стол, просто выдвинете подставку, как показано на рисунке.



ПРИМЕЧАНИЕ

Ставьте родительский модуль на плоскую и ровную поверхность.



3. Эксплуатация устройства

Внимательно ознакомьтесь с Руководством пользователя. Помните, что это устройство предназначено только для помощи. Оно не освобождает взрослых от необходимости следить за ребенком.

3.1 Включение/выключение детского модуля

- Когда детский модуль выключен, нажмите и удерживайте кнопку .
Загорится светодиодный индикатор питания/сопряжения.
- Когда детский модуль включен, нажмите и удерживайте кнопку .
Светодиодный индикатор питания/сопряжения погаснет.

3.2 Включение/выключение детского модуля

- Когда детский модуль выключен, нажмите и удерживайте кнопку .
Загорится светодиодный индикатор питания/сопряжения.
- Когда детский модуль включен, нажмите и удерживайте кнопку .
Светодиодный индикатор питания/сопряжения погаснет.



ПРИМЕЧАНИЕ

Не помещайте детский и родительский модули слишком близко друг к другу, иначе вы можете услышать высокий пронзительный звук. Это не служит признаком неправильной работы устройства. Модули разработаны так, чтобы работать на расстоянии друг от друга, например, в разных комнатах.

Если на родительском или детском модуле мигает индикатор питания/сопряжения, связь между модулями отсутствует. Убедитесь, что оба модуля включены. Поднесите их ближе друг к другу, но сохраните дистанцию минимум в 1 метр.

3.3 Уровень громкости родительского модуля

Громкость динамика можно регулировать в пределах от «Громкости 1» до «Громкости 3». Также можно выключить звук.

- Нажмите кнопку  или  на родительском модуле в режиме ожидания.
При регулировке громкости звука загорится индикатор уровня громкости.
Количество делений индикатора указывает на текущий уровень громкости.

4. Утилизация устройства (защита окружающей среды)

По окончании срока службы изделия не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Доставьте это изделие в пункт сбора для повторной переработки электрического и электронного оборудования. На это указывает значок на изделии, в руководстве пользователя и/или на упаковке.



Некоторые материалы изделия могут быть использованы повторно, если их доставить в пункт переработки. Повторное использование некоторых частей или материалов отработавших свой срок изделий позволяет внести существенный вклад в защиту окружающей среды.

Дополнительные сведения о пунктах сбора в вашем регионе Вы можете получить в местных органах управления.

Утилизируйте аккумулятор без нанесения вреда окружающей среде, в соответствии с местными правилами.

5. Уход за устройством

Протирайте устройство слегка влажной тканью или антистатической салфеткой. Запрещается использовать чистящие средства или абразивные растворители.

Чистка и уход за изделием

- Не используйте для мытья каких бы то ни было деталей устройства разбавители, растворители и другие химикаты — они могут причинить устройству непоправимый вред, не покрываемый гарантией.
- Берегите устройство от тепла, влажности и прямых солнечных лучей, следите за тем, чтобы оно не намокало.
- Изготовитель приложил все усилия для обеспечения надежной работы устройства. Тем не менее, неисправности, разумеется, возможны. При их обнаружении не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно — обратитесь за помощью в Службу по работе с покупателями.

ВАЖНО


Всегда выключайте устройство и вынимайте адаптер сетевого питания перед чисткой устройства.

6. Помощь

Индикатор питания/сопряжения на родительском модуле не включается

- Убедитесь в том, что родительский модуль включен.
- Убедитесь в правильности установки и достаточном заряде предоставленного аккумулятора.
- Зарядите родительский модуль с помощью адаптера сетевого питания.


Индикатор питания/сопряжения на детском модуле мигает

- Детский и родительский модули могут находиться вне зоны досягаемости друг друга. Сократите расстояние между модулями, но не подносите ближе, чем на 1 метр.
- Детский модуль может быть не включен. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы его включить.

Индикатор низкого уровня заряда АКБ родительского модуля мигает

- Уровень заряда аккумуляторов в родительском модуле слишком мал. Подключите родительский модуль к электросети с помощью прилагаемого адаптера питания для подзарядки.

Родительский модуль подает звуковой сигнал

- Потеряно соединение с детским модулем. Сократите расстояние между модулями, но не подносите ближе, чем на 1 метр.
- Детский модуль может быть не включен. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы его включить.
- Уровень заряда аккумуляторов в родительском модуле слишком мал. Подключите родительский модуль к электросети с помощью прилагаемого адаптера питания для подзарядки.

Не слышен звук или плач ребенка из родительского модуля

- Установлен очень тихий уровень звука родительского модуля. Увеличьте его громкость. Подробнее о настройке громкости см. в разделе 3.3.

- Детский и родительский модули могут находиться вне зоны досягаемости друг друга. Сократите расстояние между модулями, но не поднесите ближе, чем на 1 метр.

Система наблюдения издает высокий пронзительный звук

- Детский и родительский модули находятся на слишком близком расстоянии друг от друга. Убедитесь в том, что расстояние между модулями, как минимум, 1 метр.
- Динамик родительского модуля может быть установлен на слишком громкий уровень звука. Уменьшите уровень звука родительского модуля. Подробнее о настройке громкости см. в разделе 3.3.

Аккумуляторная батарея родительского модуля разряжается слишком быстро

- Установлен очень громкий уровень звука родительского модуля, вследствие чего потребляется больше энергии. Уменьшите уровень звука родительского модуля. Подробнее о настройке громкости см. в разделе 3.3.

7. Общая информация

Если изделие не работает надлежащим образом...

1. Прочитайте данное руководство пользователя или краткое руководство.
2. Посетите наш веб-сайт: www.motorola.com.
3. Свяжитесь со службой по работе с покупателями:
+7 (800) 707 – 07 – 81 (Россия)

Чтобы заказать запасной аккумулятор, обратитесь в отдел обслуживания клиентов.

Ограниченная гарантия на потребительские товары и Аксессуары («Гарантия»)

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Motorola, изготовленного по лицензии компанией Binatone Electronics International LTD («BINATONE»).

Что входит в данную Гарантию?

С учетом нижеупомянутого, BINATONE гарантирует, что данное изделие марки Motorola («Изделие») или сертифицированный аксессуар (Аксессуар), проданный для использования с данным изделием, качественно изготовлены из материалов, не имеющих дефектов, и предназначены для использования в течение указанного ниже срока при соблюдении условий эксплуатации. Данная Гарантия является эксклюзивной и не подлежит передаче.

Для кого Гарантия имеет силу?

Данная Гарантия имеет силу только в отношении первого покупателя-потребителя и не подлежит передаче.

Каковы действия компании BINATONE по обеспечению Гарантии?

Компания BINATONE или, по ее выбору, уполномоченный дистрибьютор в пределах коммерчески разумного времени обязуется бесплатно отремонтировать или заменить любые Изделия или Аксессуары, не соответствующие условиям данной Гарантии. При этом допускается использование функционально эквивалентных обновленных, отремонтированных, находившихся в использовании или новых Изделий, Аксессуаров или деталей.

Существуют ли иные ограничения?

ЛЮБАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО ДАННОЙ ЧЕТКО ВЫРАЖЕННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, БУДЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЗА СЧЕТ ПОТРЕБИТЕЛЯ, И ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ДОГОВОРНЫЕ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ MOTOROLA ИЛИ BINATONE НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО КОНТРАКТУ ИЛИ ГРАЖДАНСКО-ПРАВОВОМУ ДЕЛИКТУ (ВКЛЮЧАЯ НЕОСТОРОЖНОСТЬ) ЗА УЩЕРБ СВЕРХ ПРОДАЖНОЙ ЦЕНЫ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСССУАРА, ИЛИ ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ИЛИ ПОБОЧНЫЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ИЛИ ЗА ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА, ПОТЕРЮ БИЗНЕСА, УТЕРЮ ИНФОРМАЦИИ, ИЛИ ЗА ДРУГОЙ ФИНАНСОВЫЙ УЩЕРБ, ВЫТЕКАЮЩИЙ ИЗ ВОЗМОЖНОСТИ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСССУАРЫ В ПОЛНОЙ МЕРЕ, ИЛИ ФИНАНСОВЫЙ УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ТАКОЙ ВОЗМОЖНОСТЬЮ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ, — ЭТИ ВИДЫ УЩЕРБА МОГУТ БЫТЬ ОТВЕРГНУТЫ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ.

Некоторые судебные власти не разрешают ограничения или исключение случайного или косвенного ущерба или ограничения срока действия обязательной гарантии, и поэтому упомянутые выше ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Данная Гарантия предоставляет вам конкретные законные права, не отменяющие других ваших прав, зависящих от конкретной юрисдикции.



Покрываемые гарантией Изделия	Срок действия гарантии
Потребительские изделия	Один (1) год со дня приобретения первичным покупателем.
Потребительские аксессуары	Девяносто (90) дней со дня приобретения первичным покупателем.
Отремонтированные или замененные потребительские изделия	Остаток срока действия исходной гарантии или девяносто (90) дней со дня возврата покупателю, в зависимости от того, какой срок больше.

Исключения

Нормальный износ. Плановое техническое обслуживание, ремонт и замена деталей, вызванные нормальным износом, не покрываются Гарантией.

Аккумуляторные батареи. Данная Гарантия относится только к батареям, полная емкость которых при полной зарядке падает ниже 80 % от номинальной емкости, и к батареям с утечкой.

Эксплуатация с нарушением установленных режимов и неправильное использование. Дефекты или повреждения, вызванные: в результате: (а) неправильного или неблагоразумного использования, управления, хранения или злоупотребления, случайности, небрежности или иной внешней причины, например, физические повреждения (трещины, царапины и т. п.) на поверхности товара, вызванные неправильным обращением с ним; (б) контакта с жидкостью, водой, дождем, чрезмерной влажностью или потом, песком, грязью и тому подобным, высокой температурой или пищей; (в) использования товаров или аксессуаров в коммерческих целях, их неправильной эксплуатации или их эксплуатации в неправильных условиях; или (г) других действий или ошибок, не связанных с недосмотром или небрежностью со стороны компаний MOTOROLA или BINATONE.

Применение Изделий и Аксессуаров, не имеющих фирменного знака Motorola. Дефекты и повреждения, вызванные применением Изделий и Аксессуаров или другого периферийного оборудования, не имеющих фирменного знака или сертификата Motorola, не покрываются Гарантией. Неразрешенное обслуживание или модификация. Дефекты или повреждения, вызванные обслуживанием, проверкой, настройкой, установкой, техническим обслуживанием, внесением изменений или модификацией каким-либо способом лицом, не уполномоченным на то

MOTOROLA или BINATONE или их уполномоченными сервисными центрами, не покрываются Гарантией.

Измененные изделия. Изделия или Аксессуары (а) с серийными номерами или бирками с датой, которые были удалены, изменены или искажены; (б) с поврежденными печатями или имеющие явные следы вмешательства; (в) с несоответствующими серийными номерами печатных плат или (г) с корпусами или деталями, не соответствующими требованиям Motorola или произведенными компанией, отличной от Motorola, не покрываются Гарантией.

Услуги связи. Дефекты, повреждения или неисправность Изделий или Аксессуаров, вызванные сбоем в предоставляемой услуге связи или сигнале, на которые вы подписаны или используете с Изделием или Аксессуаром, не покрываются Гарантией.

Как получить гарантийное обслуживание или другую информацию?

Для получения услуги или информации звоните по телефону:

+7 (800) 707 – 07 – 81 (Россия)

Вы получите инструкции по отправке Изделий или Аксессуаров за свой счет и на свой риск в уполномоченный компанией BINATONE центр по ремонту.

Для получения услуги вам необходимо предоставить следующее: (а) Изделие или Аксессуар; (б) оригинал квитанции о покупке с указанными в ней датой, местом и продавцом Изделия; (в) гарантийную карту (если таковая была включена в комплект поставки), заполненную и содержащую серийный номер Изделия; (г) письменное описание проблемы и, что особенно важно, (д) ваш адрес и номер телефона. Настоящие условия образуют полное гарантийное соглашение между покупателем и компанией BINATONE в отношении приобретенных товаров или аксессуаров и заменяют любые предшествующие соглашения или заявления, включая заявления, содержащиеся в публикациях или рекламных материалах, выпущенных компанией BINATONE, или заявления, сделанные каким бы то ни было агентом, представителем или сотрудником компании BINATONE, которые могли быть сделаны в связи с совершением данной покупки.

8. Технические характеристики

ДЕТСКИЙ модуль:

Диапазон частот	1881,792 - 1897,344 МГц
Количество каналов	10
Рабочие температуры	От +5 °С до +45 °С
Электрическая мощность детского модуля	Вход: 100–240 В перем. тока, 50/60 Гц, 150 мА
(адаптер)	Выход: 6 В пост. тока, 450 мА

Родительский модуль:

Диапазон частот	1881,792 - 1897,344 МГц
Количество каналов	10
Рабочие температуры	От +5 °С до +45 °С
Электрическая мощность родительского модуля	2,4 В, 400 мАч, никель металлгидридные аккумуляторы
Электрическая мощность родительского модуля	Вход: 100–240 В перем. тока, 50/60 Гц, 150 мА
(адаптер)	Выход: 6 В пост. тока, 450 мА

Характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.



motorola

Изготавливается, распространяется и продается компанией Binatone Electronics International LTD, являющейся официальным обладателем лицензии на данное изделие. MOTOROLA и стилизованный логотип «M» являются товарными знаками или зарегистрированными товарными марками компании Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все другие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев. © Motorola Mobility LLC. 2015 г. Все права защищены.

EAC

RU версия 3.0

Сделано в Китае